

ENZO CAFFARELLI

(Director de RION)

Reseña a MAXIMIANO TRAPERO, *Los nombres guanches. Historia, filología y diletantismo*, Las Palmas de Gran Canaria, Universidad Nacional de Educación a Distancia, Centro Asociado de Las Palmas de Gran Canaria 1998, pp. 51.

Publicada en *Rivista Italiana di Onomastica* (RION, Roma), VI.1 (2000), 209-210.

Premisas; Problemas en la identificación de una lengua perdida: el Guanche; Unidad o variedad lingüística entre los aborígenes canarios; Lo que queda de la lengua guanche y sus vías de transmisión; Los «falsos guanchismos»; Clases de nombres guanches (Nombres comunes; Antropónimos; Topónimos guanches); Problemas de la toponimia histórica; Problemas de la toponimia de la cartografía militar; ¿Significan los topónimos guanches?; Final.

[Si trana della lezione inaugurale del corso accademico 1997-98 presso l'Universidl nazionale di educazione a distanza, dedicata alla lingua e in particolare all'antroponimia e alla roponomastica guanche delle Isole Canarie nelloro complesso (e non solo Tenerife), in una prospettiva sia storica sia filologica. Maximiano Trapero aveva gill dedicato numerosi studi all'onomastica preispanica delle Canarie, in particolare *Fuentes y estudios sobre la toponimia guanche*, in J. MEDINA LÓPEZ - D. CORBELLÁ DÍAZ (a cura di), *El español de Canarias hoy: andlisis y perspectivas*, Madrid, Vervuert Iberoamericana 1996, pp. 179-230; *La Toponimia de Gran Canaria* (cfr. sopra); *Toponimia de la isla de El Hierro: Corpus Toponymicum* (con altri autori), Las Palmas de Gran Canaria, Universidad de Las Palmas - Cabildo Insular de El Hierro 1997, oltre al *Diccionario de toponimia canaria* per cui vedi qui pp. 221-22].